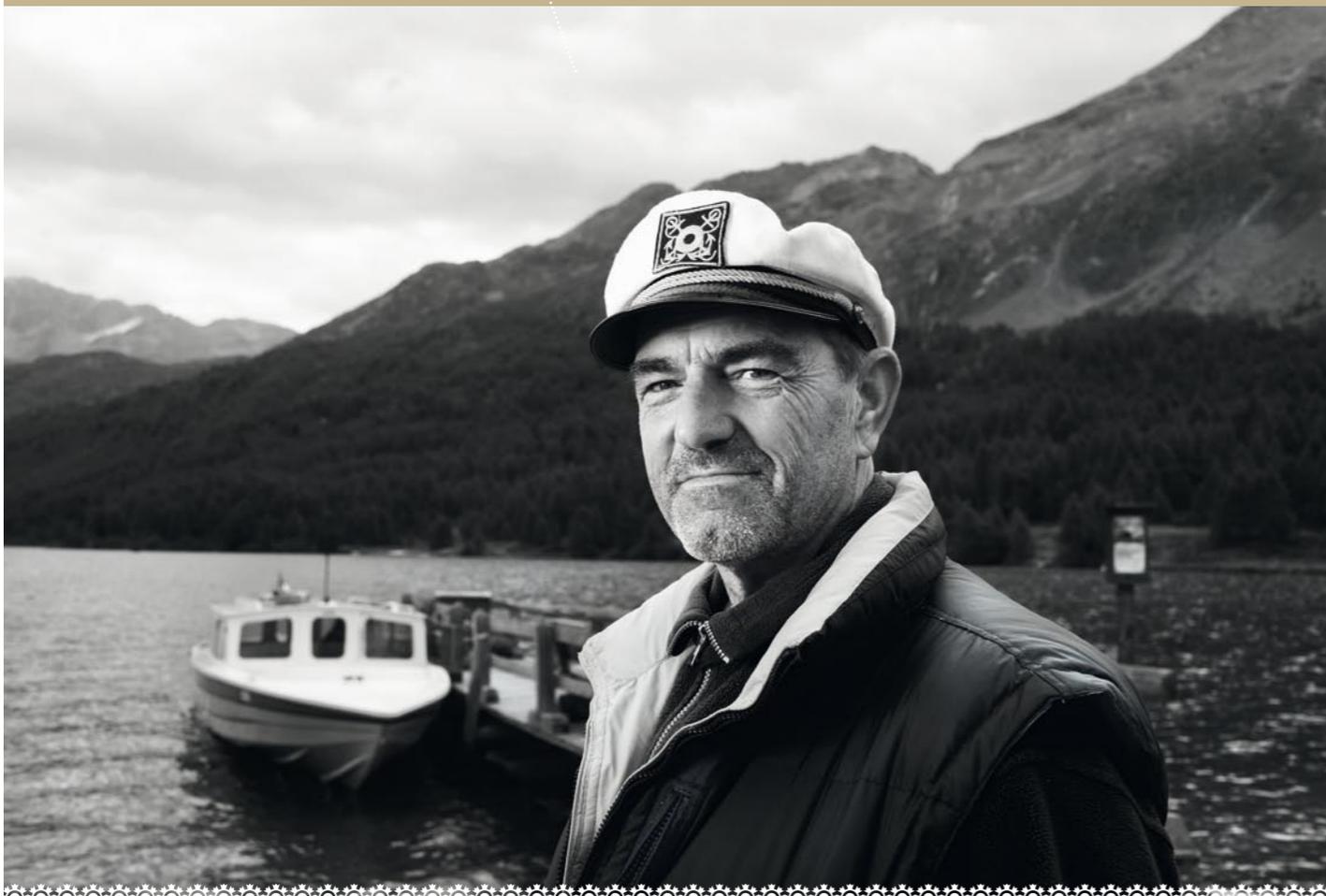


Hochseekapitän Lord of the Lake

Franco Gianni ist ein Mann, der die Freiheit liebt. Und sie auf dem Silser See gefunden hat.
Franco Gianni is someone who loves freedom. And he has found it on Lake Sils.



Franco Giani



WENN DIE Melancholie aufkommt, wenn er abends alleine im Bootshaus sitzt, sein Assistent in Italien ist, die Nächte kälter werden und die Stille unerträglich ist, wenn wirklich nichts, schon gar nicht das Fernsehen, gegen diese eigentümlich schwebende Stimmung ankommt, dann verlässt Kapitän Franco Giani seine Holzhütte am Silser See und steigt hinauf ins Waldhaus, wo er ein kleines, warmes Personalzimmer bezieht.

Doch wenn die Melancholie nicht aufkommt, und meistens kommt sie nicht auf, dann geht Franco Giani nach der Arbeit Pizza essen. Oder tanzen. Er tanzt, seit er 15 ist. Der Kapitän der legendären *Segl Maria*, des Kursschiffs auf dem Silser See, ist ein guter Tänzer mit einem eleganten Stil. Ein attraktiver Mann zudem. Manchmal gibt es deswegen Probleme mit seiner Frau. Weil er so viel tanzen will. Ausgehen, sich amüsieren. Und sie nicht. Dann lässt er sie eben zu Hause und geht allein. Was ihm allerlei Ärger einbringt. Aber während der Sommermonate weiss sie ja nicht immer, was er tut. Denn in dieser Zeit lebt er nicht am Comer See, sondern vorwiegend oben im Engadin, viermal täglich steuert er die mittlerweile schon gut 20 Jahre alte *Segl Maria* über den See. Zum Tanzen fährt er dennoch die 40 Kilometer bis nach Italien hinunter. Es gibt da diese Bar gleich hinter der Grenze, man bezahlt zehn Euro und kann bis zwei Uhr in der Früh bleiben. Dahin zieht es Franco Giani mit seinem Assistenten, der eigentlich sein Erster Offizier ist und gleichzeitig der Lotse und Ticketkontrolleur. Entweder mit dem Smart oder mit seinem blau schimmernden Alfa. Autofahren macht Spass. Autofahren ist Autonomie.

Franco Gianis Freiheit ist das Engadin. Schon sein Grossvater kannte diese klaren Sommer in den Bergen, die Tage hinter dem Steuer seines hölzernen Motorboots, das seit 1907 Gäste über den See trug, diese Melange aus Erhabenheit, Verantwortung und Geborgenheit, die jedem Kapitän eigen ist. Gianis Vorfahren waren Fischer am Comer See, aber weil es zu wenig Arbeit gab, kamen sie hoch in die Schweiz. Erst mit ihren Ruderbooten, später mit zwei Motorschiffen, den Vorgängerinnen der *Segl Maria*. Als der Grossvater die ersten Touristen nach Maloja chauffierte, war das Waldhaus gerade im Entstehen, eine gewaltige Baustelle inmitten des Waldes. Natürlich kannten sie sich alle in jenen Gründerjahren. Später war Gianis Vater mit Rolf und Oskar Kienberger befreundet. Die haben sich morgens eines seiner Holzboote ausgeliehen und sind zur Insel gerudert. Oskar Kienberger manchmal mit einer ganzen Horde Kinder, die es liebten, mit dem Onkel über den See zu rudern. Dem kleinen Giani war immer klar, dass er eines Tages hier Kapitän werden würde. Er hatte sich davon ein Leben versprochen, wie er es jetzt führt: Boot fahren, in Ruhe in der Sonne sitzen, einen Ölfilter reinigen, jemand kommt auf einen Schwatz vorbei, das Boot schaukelt im Abendlicht, nach Einbruch der Dunkelheit eine Pizza essen und tanzen gehen, und wenn alle Stricke reissen, dann gibt es ja immer noch das Waldhaus für die Nacht. •

WHEN HE starts to feel melancholic, when he is sitting alone in the boathouse in the evening, his assistant is in Italy, the nights begin to get colder and the silence is utterly unbearable, when there's nothing, certainly not the television, which can distract him from this curious anxious mood, Captain Franco Giani leaves his wooden shelter on Lake Sils and hikes up to the Waldhaus, where he moves into a small, well-heated staff bedroom.

But when he's not feeling melancholic, which is most of the time, Franco Giani goes to have a pizza after work. Or he goes dancing. He has been dancing since he was 15. The captain of the legendary *Segl Maria*, the scheduled boat on Lake Sils, is a good dancer with an elegant style. He's also a handsome man. Sometimes this leads to problems with his wife. Since he wants to go dancing so often. He wants to go out, have a good time. And she doesn't. Then, he leaves her at home and goes out by himself. And this gets him into all kinds of trouble. But during the summer months she doesn't always know what he is up to. At this time of year, he doesn't live on Lake Como, but mainly in the Engadine, four times a day he pilots the *Segl Maria*, now some twenty years old, across the lake. When he wants to go dancing, though, he drives the 40 kilometers down to Italy. There is this bar there, just across the border, you pay ten euros and can stay until two a.m. That's where Franco Giani likes to go with his assistant, who is actually his first officer as well as the pilot and ticket inspector. Either with the Smart or with the gleaming blue Alfa. Driving is fun. Driving is autonomy.

Franco Giani's freedom is the Engadine. His grandfather already knew these clear summers in the mountains, the days behind the wheel of his wooden motor boat, which carried guests across the lake starting in 1907, this mixture of dignity, responsibility and security which every captain knows. Giani's ancestors were fishermen on Lake Como, but as there was too little work, they came up to Switzerland. First with row boats, then two motor boats, the predecessors of the *Segl Maria*. When Giani's grandfather was chauffeuring the first tourists to Maloja, the Waldhaus was just being built, a huge construction site in the middle of the forest. Of course, they all knew each other during the first years. Later Giani's father was friends with Rolf and Oskar Kienberger. They would rent one of his wooden boats in the morning and row out to the island. Oskar Kienberger sometimes with a bunch of children who loved rowing on the lake with their uncle. Little Giani always knew that one day he would be the captain here. He thought his life would be just as it has turned out to be: piloting the boat, sitting quietly in the sun and cleaning the oil filter, somebody stops by for a chat, the boat rocks in the evening sun, after darkness falls have a pizza and go dancing, and if worst comes to worst he can always spend the night at the Waldhaus. •